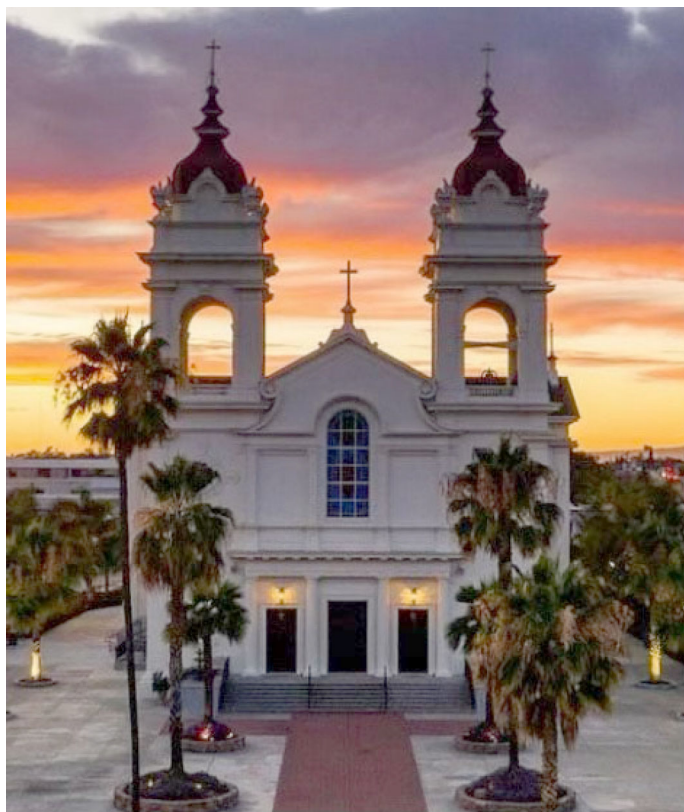




RECTORY/REITORIA

1375 East Santa Clara Street, San Jose, CA 95116
Telephone (408) 292-2123; Fax (408) 292-0201

Office Hours/Horário do Escritório

Monday to Thursday/ De segunda a quinta-feira:

9 a.m./ da manhã – 2 p.m./ da tarde

Friday to Saturday/ De sexta a sábado:

9 a.m./ da manhã – 12 p.m./ da tarde

Mary Vargas Administrative Assistant/ Assistente administrativa

Anna Maria Shumard Office Assistant/ Assistente de escritório

Loretta Krouse Bookkeeper/ Contabilista

Sofia Avila Website Administrator/Administradora da Website

Champion Avecilla Sacristan/Sacristão

Emanuel Sousa Parish Pastoral Council/ Conselho Pastoral

George Mattos Finance Council/ Conselho de Finanças

Lúcia Soares Liturgy Committee/ Comitê Litúrgico

Michelle Salguero Hospitality Ministry/

Ministério de Hospitalidade

Rosie Soares Religious Education Coordinator/

Coordenadora de Formação Religiosa

Tony Freitas Saint Isabel's Kitchen/ Cozinha de Santa Isabel

Celina Belém Altar Society/Sociedade do Altar

Kathleen Purdy Collection Team/Equipe da Coleta

Miguel Ávila Art and Environment Committee/Comitê de Arte e Meio Ambiente

Manuel Cabral Buildings and Grounds Committee/

Comitê de Edifícios e Terrenos Paroquiais

Catholic Cemeteries of the Diocese of San Jose

Cemitérios Católicos da Diocese de San Jose

Gate of Heaven Catholic Cemetery (650) 428-3730

Calvary Catholic Cemetery (408) 258-2940



Igreja Nacional Portuguesa
das Cinco Chagas
Five Wounds Portuguese
National Church
www.fivewoundschurch.org

April 6, 2025 5th Sunday of Lent 5º Domingo da Quaresma

Rev. António A. Silveira

Pastor / Pároco

The Carmelite Fathers/ Os Padres Carmelitas

Sacramental Staff/ Pessoal Sacramental

Rev. Samer Sawalha

Arab Community Chaplain and Priest in residence /

Capelão da Comunidade Árabe e Sacerdote em residência.

Mass Schedule/ Horário das Missas

Monday to Saturday - 9 a.m. *Bilingual*

Segunda a sábado - 9h00 da manhã *Bilingual*

Saturday/Sábado - 5:30 p.m. / 5h30 da tarde *Bilingual/Bilingue*

Sunday/Domingo - 9 a.m. *English* 10h30 da manhã *Português* 5:30 p.m. *Latin Novus Ordo*



Masses from Monday to Saturday at 9 a.m., Sunday at 9 a.m., 10:30 a.m. and 5:30 p.m. are live streamed and recorded on Facebook search

"Five Wounds Portuguese National Church"

Mission Statement/ Declaração de Missão

Five Wounds Portuguese National Church is a loving and united community rooted in the gospel of Jesus Christ. Led by the Holy Spirit, our hope is to live the characteristic marks of Christianity: hospitality, prayer and good works, centered in the Eucharist.

A Igreja Nacional Portuguesa das Cinco Chagas é uma comunidade unida e dedicada, enraizada no Evangelho de Jesus Cristo. Guiados pelo Espírito Santo, o nosso desejo é viver as marcas próprias do Cristianismo: hospitalidade, oração e boas obras, centralizadas na Eucaristia.

Religious Activities/ Atividades Religiosas

Confessions, before or after Mass, whenever possible, or by appointment.

Confissões antes ou após a Missa, quando possível, ou por marcação

Missa em louvor do Sagrado Coração de Jesus/
Mass in honor of Sacred Heart of Jesus

Primeira Sexta-feira do Mês - 9 da manhã *Bilingue*;

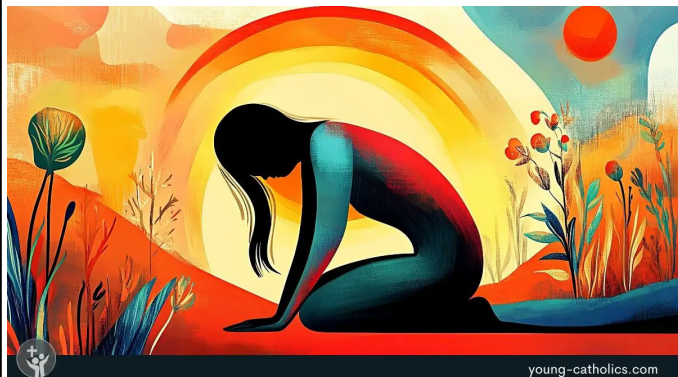
First Friday of the month - 9 a.m. *Bilingual*



Five Wounds Portuguese National Church

CORNER OF 28TH

Every time I open the folder where I keep my notes on potential topics for *The Corner of the 28th*, I feel as though I'm at a restaurant, scanning the menu before making my choice. Just as a variety of dishes can make it hard to decide what to order, I often struggle to pick a topic that is either urgent or fitting for the liturgical season. Sometimes, my ideas mix together like the vegetables that accompany the main dish. On Monday, as I walked around inside the church to ensure everything was in place, a young man entered the church, looked at me, and, before I had a chance to greet him, asked from the doorway: "Am I allowed to enter?" In almost twelve years as the leader of this parish, no one had ever asked me that question! My immediate response was, "Of course! This is the House of the Lord, and all are welcome here! Please, take a seat." He walked to the middle of the church, sat down, and stayed for the entire Mass. When it came time for the Sign of Peace, I walked down from the altar, called him by name—"Justin"—gave him a hug, and said, "Peace be with you." Many of the modern-day Pharisees—those who mock us, the believers—claim that churches are full of only older generations, and that the youth are more interested in fun, food, dancing, and social events than in faith, if they ever had any to begin with. It's true that fewer young people attend church services these days, which is precisely why I always make a special effort to welcome the youth at our 9 a.m. Sunday Family Mass. I praise their parents for bringing them and teaching them to live as children of God and brothers and sisters to each other. What truly saddens me is witnessing how some of those who criticize God and the Church are fathers who, by their actions, will not guide their children down the path of faith and prayer. These are the same individuals who either never attended church or, for one reason or another, lost their way. Not long ago, I was invited to a dinner at someone's home, along with several other guests. As I entered the gate, I saw a group of people standing in the garage. The lady of the house said, "It's the priest," and one of her guests—visiting from the Azores, a married man with children—sarcastically added, "Priests in the church!" I couldn't help but address him right there and then, feeling a deep sadness for his children. It was clear that he does not provide them with the spiritual guidance they need to connect with God and grow in faith. Sadly, these are not his priorities. People are free to choose whether or not to believe, to practice their faith, or to follow a particular religion. However, that freedom should be exercised with respect for others. The same goes for those in the media—on TV, radio, or social media—



young-catholics.com

who openly identify as non-believers or atheists, often ridiculing those who believe in God. Let me be clear: not everyone who does not attend church is a bad person. In fact, within just one week, I experienced the kindness of three young people who do not attend church but nonetheless left a lasting impression on me. One day, after Serafina and I had finished lunch at Casa do Benfica, the waitress pointed to a young man and said, "He paid for your lunch." The following Sunday, I went to Cafe do Canto for breakfast, and when I asked for the bill, the lady told me, "Those two young men who were here paid for your breakfast." I was deeply touched by their kindness, and it warmed my heart to witness such generosity. My joy, however, would be complete if one day I see them in church. Young people like these are a reminder to us all of the importance of kindness, respect, and reverence. May God reward them for their actions and continue to guide them, wherever they may be on their spiritual journey.

Parish Announcements

- The Annual Diocesan Appeal continues. We count on your generosity. As of today we have 164 pledges in a total of \$67,905. Thank you to those who already participated. If you didn't get the envelope, please call and ask us for one.
- Fridays of Lent, Stations of the Cross: 9:45am in English, and at 7:30pm in Portuguese. The last one will be on April 11.
- Our Lenten Reconciliation Service will be tomorrow, Monday, the 7th, at 6pm, with priests speaking Portuguese, English and Spanish.
- Save these dates: 13, Palm Sunday; 17, Holy Thursday; 18, at 3 and 7 pm, Liturgy of the Passion, Play and Procession; 20, Easter Sunday. For more information, please call the office.
- If you can, please make a donation to help buy flowers to decorate the church for Easter, leaving it in the office, sacristy or with Celina Belém from the Altar Society. Thank you.

2nd Collection: St. Isabel's Kitchen. 2ª Coleta: Cozinha de Santa Isabel.

Thank You to our parishioners who contribute to the offerings of the Lord / Obrigado aos nossos paroquianos que contribuem para as ofertas do Senhor

Needed for Ministry / <i>Necessário para o Ministério</i>	Weekly \$5,565	Year to date \$170,085
Collection / <i>Colecta</i>	\$5,611	\$177,646
Deficit (deficit will reduce Parish's savings) / <i>Défice (o défice reduzirá as poupanças da Paróquia)</i>	+\$46	+\$7,561
Collection at Mass: Saturday 5:30pm Sunday 9am Sunday 10:30am Sunday 5:30pm	\$332 \$1,191 \$1,021 \$326	

- 2nd Collection for Music Ministry was \$194

Igreja Nacional Portuguesa das Cinco Chagas

CANTO DA 28

Cada vez que abro a pasta onde guardo as minhas notas sobre possíveis temas para o Canto da 28th, sinto-me como se estivesse num restaurante, a examinar o menu antes de fazer a minha escolha. Tal como a variedade de pratos pode dificultar a decisão do que pedir, muitas vezes tenho dificuldade em escolher um tema que seja urgente ou adequado ao período litúrgico. Por vezes, as minhas ideias misturam-se como os legumes que acompanham o prato principal. Na segunda-feira, enquanto eu caminhava no interior da igreja para me certificar de que tudo estava no seu lugar, um jovem entrou na igreja, olhou para mim e, antes que eu tivesse a oportunidade de o cumprimentar, perguntou da porta: “Posso entrar?”. Em quase doze anos como dirigente desta paróquia, nunca ninguém me fez esta pergunta! A minha resposta imediata foi: “Claro! Esta é a Casa do Senhor, e todos são bem-vindos aqui! Por favor, sente-se”. Caminhou até ao meio da igreja, sentou-se e ficou durante toda a missa. Quando chegou a hora do Sinal da Paz, desci do altar, chamei-o pelo nome — “Justin” —, dei-lhe um abraço e disse-lhe: “A paz esteja contigo”. Muitos dos fariseus modernos — aqueles que zombam de nós, os crentes — afirmam que as igrejas estão cheias apenas de gerações mais velhas e que os jovens estão mais interessados em diversão, comida, dança e eventos sociais do que na fé, se é que alguma vez tiveram alguma. É verdade que menos jovens frequentam os serviços hoje em dia, e é exatamente por isso que faço sempre um esforço especial para receber os jovens na nossa Missa da Família, ao domingo, às 9h 00 da manhã. Elogio os seus pais por os trazerem e os ensinarem a viver como filhos de Deus e irmãos e irmãs uns dos outros. O que realmente me entristece é testemunhar como alguns dos que criticam Deus e a Igreja são pais que, pelas suas ações, não guiam os seus filhos pelo caminho da fé e da oração. Estes são os mesmos indivíduos que nunca frequentaram a igreja ou, por uma razão ou outra, se perderam. Recentemente, fui convidado para um jantar em casa de alguém, com vários outros convidados. Quando entrei pelo portão, vi um grupo de pessoas paradas na garagem. A dona da casa disse: “É o padre”, e um dos seus convidados — um visitante dos Açores, um homem casado e com filhos — acrescentou sarcasticamente: “Padres é na igreja”! Não pude deixar de me dirigir a ele ali mesmo, sentindo uma profunda tristeza pelos seus filhos. Era óbvio que não lhes fornece a orientação espiritual necessária para se ligarem a Deus e crescerem na fé. Infelizmente, estas não são as suas prioridades. As pessoas são livres de escolher se querem ou não acreditar, praticar a sua fé ou seguir uma religião específica. No entanto, esta liberdade deve ser exercida com respeito pelos outros. O mesmo se passa com aqueles que estão nos média — na TV, na rádio ou nas redes sociais — que se identificam abertamente como descrentes ou ateus, ridicularizando muitas vezes aqueles que acreditam em Deus. Deixem-me ser claro: nem todas as pessoas que não frequentam a igreja são más pessoas. De facto, em apenas uma semana, experimentei a bondade de três jovens que não frequentam a igreja, mas que, mesmo assim, deixaram-me uma impressão duradoura. Um dia, depois de eu e a Serafina termos acabado de almoçar na Casa do Benfica, a empregada apontou para um jovem e

disse-lhe: “Ele pagou-vos o almoço”. No domingo seguinte, fui ao Café do Canto tomar o pequeno-almoço e, quando pedi a conta, a senhora disse-me: “Aqueles dois jovens que estavam aqui pagaram-lhe o pequeno-almoço”. Fiquei profundamente tocado pela sua bondade e aqueceu-me o coração testemunhar tal generosidade. A minha alegria, porém, seria completa se um dia os visse na igreja. Jovens como estes são um lembrete para todos nós da importância da bondade, do respeito e da reverência. Que Deus os recompense pelas suas ações e continue a guiá-los, onde quer que estejam na sua jornada espiritual.

Anúncios Paroquiais

- O Apelo Anual Diocesano continua. Contamos com a vossa generosidade. Até hoje temos 164 promessas, um total de \$67,905. Obrigado a quem já participou e, por favor, participe! Se não recebeu o envelope, peça-nos um pelo telefone.
- Sextas-feiras da quaresma, Via-Sacra: 9h45 da manhã em inglês, e 7h30 da tarde em português. A última será no dia 11.
- O nosso Serviço de Reconciliação Quaresmal será amanhã, segunda-feira, dia 7, às 6h da tarde, com sacerdotes que falam português, inglês e espanhol.
- Reserve as datas: 13, Domingo de Ramos; 17, Quinta-Feira Santa; 18, às 3h e 7h da tarde, Liturgia da Paixão, Representação e Procissão; 20, Domingo de Páscoa. Para mais informações, chame o escritório.
- Se puder, faça um donativo para a ajuda da compra das flores para enfeitar a igreja pela Páscoa, entregando-o no escritório, sacristia ou a Celina Belém da Sociedade do Altar. Obrigado.

Prayer Requests/Pedidos de Oração

This week we pray for those who are ill/

Esta semana vamos rezar pelas melhoras de:

Baby Grayson Vu, Mother praying for her son's well-being, her daughter-in-law and granddaughter (mãe rezando pelo bem-estar do filho, nora e netinha), Maria Zulmira Quaresma, Catarina Santos, Connie Gonçalves Goulart, Helder Goulart, Sr. Rosa Maria Alves Branco, Donald D J Sarabia, Angie Sarabia, Maria Diotilde Bettencourt, Albert Bettencourt, Armando Silveira Ávila, Tibério Belém, Celina Belém, Norberto Garcia Dias, Henry Serpa, António Farias, João Simões, Laurinda de Freitas, Maria Etelvina Faria, José Melo Soares, Norberto Linhares, Manuel Pinheiro, Teresinha Ávila, António Silveira, Lucia Faria, Debbie Azevedo Godinho, Maria Goulart, Cidália Cunha, Manuel Andrade, Maria Andrade, Connie Neves, Alberto Sousa, Natália de Jesus, Inês de Sousa Ávila, Serafina Sousa, José Garcia, Fátima Faustino, Marilyn Zeman, Carlos M. Corvelo, Jose Luis Espinoza, Vicky DeLao, Darold Coelho, Juvenal Coelho, Manuel Sousa, and those who suffer in silence (e os que sofrem em silêncio).

And for those who have died/ E pelo eterno descanso de:

José Hilário Sousa, Sofia Corvera
and (e) Maria Amélia Freitas.

*For prayer requests, please contact the Parish Office.
Para pedidos de Oração por favor contate o escritório
paroquial.*



Tune into 96.1 FM, the Portuguese Radio Network - serving 400,000 Portuguese and those of Portuguese descent in northern and central California.

To advertise on the station contact (408) 258-9699. To request contact (408) 258-9696. We are located at 1629 Alum Rock Avenue, Suite 40, San José, CA 95116

Come dine at The Drying Shed, a full service restaurant specializing in banquets and special events. Our casually elegant banquet rooms are equipped for Wedding Receptions, Holiday Parties, Baptismal Brunches, Business Luncheons - any function you are planning!
402 Toyon Ave San Jose, CA 95127 | (408) 272-1512
Open daily from 11:30 AM | thedryingshed.com

Dignity
MEMORIAL

Pre-plan today to protect the people you love.
Contact **Myrna Ann Adriano** at (408) 420-4992 or MyrnaAnn.Adriano@Dignitymemorial.com.
Oak Hill | Funeral Home and Memorial Park
300 Curtner Ave, San Jose, CA 95125-1401



Realty World Golden Hills

Buy or Sell your home with me & Five Wounds Church will get 25% of my commission on your behalf.

Maria Sousa (408) 219-1844
mariasousarealtor@gmail.com
DRE#01098373

George M. Mattos, C.P.A.

- Tax Planning / Preparation
 - ◆ Individuals
 - ◆ Partnerships
 - ◆ Corporations
 - ◆ Trusts & Estates
- Computerized Bookkeeping
- Financial Statements / Audits
- Financial & Estate Planning
- Business Problem Solving
- Investment Review

Fala-se
Portugues

1600 Alum Rock Avenue
San Jose, CA 95116

729-7355

Helping families when they need it the most com amor e amizade -
Melissa, Sandra, Cristina,
Stacey and Maria

Willow Glen Funeral Home
San Jose, CA FD813
(408) 295-6446

Pré-planeamento disponível e encorajamos a fazê-lo!



Pre-planning encouraged with Frances, Nathan and Myrna

Lima Family Erickson
San Jose, CA FD128
(408) 295-5160

Tribuna Portuguesa

https://www.portuguesetribune.com/
QUINZENÁRIO INDEPENDENTE AO SERVIÇO DAS COMUNIDADES DE LÍNGUA PORTUGUESA
To advertise call (209) 480-6860



Luis Amarante
Campbell
408-379-5010
FD898

Darling & Fischer

Family Mortuaries
Since 1936



Carlos Fagundes
Los Gatos
408-354-7740
FD940

San Jose
408-998-2226
FD557

SOUSA'S WINE FOOD & LIQUOR

specializing in a large selection of Portuguese and Brazilian products

**400 Moffett Blvd Ste A,
Mountain View, CA 94043
(650) 967-4461**

Albert and Maria Gorete Sousa, Owners



MARISCOS COSTA ALEGRE
RESTAURANT & BAR



13th Street
(408) 280-5014

Monterey Hwy
(660) 210-9250

Alum Rock
(408) 430-4214

Lima-Campagna-Alameda Mission Chapel

A tradition of caring, honoring memories and creating new ones.

Vince Lima
(408) 288-9188

600 S. 2nd St, San Jose, CA 95112



LAS CAZUELAS
RESTAURANT

Authentic Mexican
Cuisine Catering

**55 Race St,
San Jose, CA 95126**

Graciela Armas (408) 293-0115 or cell (408) 772-8302
email.lascazuellasrestaurant@yahoo.com



QUINTAL'S
- GRANITE & MARBLE INC -
Custom Fabrication & Installation | Commercial | Residential
www.quintalsgranite.com

1775 Monterey Road, #64A, San Jose, CA 95112

Leandro Quintal - CEO/President
Cell: (408) 422-3209

Phone: (408) 295-8233

Leandro@quintalsgranite.com

Fax: (408) 295-8231 | Lic. #944208



A&D
Landscaping Service

Daniel Picanco, Manager
2670 S. White Road, Suite 243, San Jose, CA 95148
Cell: (408) 639-0861 | Tel: (408) 531-8848
aanddlandscaping@att.net



BAY AREA PRO PAINTING, INC.

Joe Medeiros, President
22 Sinnot Lane
Milpitas, CA 95035
(408) 251-1174

bayareapaintinginc@gmail.com
bayareapaintinginc.com